



من مرگ هستم

اليزابت هلاند لارسن

تصوير گر: مارينه اشنيذر

مترجم: الهه قوامي مقدم

© 2015 Magikon forlag
Persian Translation © Houppaa Books, 2020.

نشر هوپا با همکاری آژانس ادبی کیا در چهارچوب قانون بین‌المللی حق انحصاری نشر اثر (Copyright) امتیاز انتشار ترجمه‌ی این کتاب را به زبان فارسی در سراسر دنیا با بستن قرارداد از ناشر آن (Magikon) خریداری کرده است. انتشار و ترجمه‌ی این اثر به زبان فارسی از سوی ناشران و مترجمان دیگر مخالف عرف بین‌المللی و اخلاق حرفه‌ای نشر است.

هوپا
Hoopa

آدرس: تهران، میدان فاطمی، خیابان بیستون، کوچه‌ی دوم الف، پلاک ۳/۱، واحد دوم غربی.

صندوق پستی: ۱۴۳۱۶۵۳۷۶۵ | تلفن: ۸۸۹۹۸۶۳۰

همه‌ی حقوق چاپ و نشر انحصاراً برای نشر هوپا محفوظ است.

هرگونه استفاده از متن این کتاب، فقط برای نقد و معرفی و در قالب بخش‌هایی از آن مجاز است.

www.hoopa.ir | info@hoopa.ir

سرشناسه: لارسن، الیزابت هلاند، ۱۹۷۳ - م.

Larsen, Elisabeth Helland

عنوان و نام پدیدآور: من مرگ هستم / نویسنده الیزابت هلاند لارسن؛

تصویرگر مارینه اشنیدر؛ مترجم الهه قوامی‌مقدم.

مشخصات نشر: تهران: نشر هوپا، ۱۳۹۷.

مشخصات ظاهری: ۴۴ ص: مصور (رنگی).

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۰۲۸-۴

وضعیت فهرست نویسی: فیپا

یادداشت: عنوان اصلی: Life and I : a story about death.

موضوع: مرگ

موضوع: Death

موضوع: زندگی

موضوع: Life

شناسه افزوده: اشنیدر، مارینه، ۱۹۹۱ - م.، تصویرگر

شناسه افزوده: Schneider, Marine

شناسه افزوده: قوامی‌مقدم، الهه، ۱۳۶۱ - م.، مترجم

رده بندی دیویی: ۱۳۹۷ م ۱۴۴۸/۴۴/۲۹۷

شماره کتابشناسی ملی: ۵۲۹۰۲۹۱

من مرگ هستم

نویسنده: الیزابت هلاند لارسن

تصویرگر: مارینه اشنیدر

مترجم: الهه قوامی‌مقدم

ویراستار: سیدنوید سیدعلی‌اکبر

مدیرهنری: فرشاد رستمی

طراح گرافیک: فائزه فغفوری

چاپ اول: ۱۳۹۹

تیراژ: ۲۰۰۰ نسخه

قیمت: ۲۰۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۰۲۸-۴





من مرگ هستم.
همان طور که زندگی
زندگی است،
من هم مرگ هستم.

من به سراغ جانوران کوچک
پوشیده در خزهای نرم
و حیوان‌های بزرگِ خرطوم‌دار
که عاج‌های تیز دارند، می‌آیم.





من می‌توانم
پیش از پلک‌باز کردنِ پرندگان
یا پس از آفتاب‌طلوعِ خورشید
بیایم.

می‌توانم پوشیده در تن‌پوشی از مه
از روی دریا
یا در پرتوی باریکی
از نور مهتاب بیایم.



ماه ————— کارگاه زندگی ————— مج

پرسش‌های فلسفی برای کودکان درباره‌ی زندگی، مرگ، جهان، انسان‌ها و...



پرسش‌ها



آنتون و یوناتان



من مرگ هستم



من زندگی هستم



چرا من اینجا هستم؟



من اینجا هستم